

PROCEDURA VALUTATIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI PRIMA FASCIA PER IL SETTORE CONCURSALE 06/D5 – PSICHIATRIA - SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE MED/25 – PSICHIATRIA - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE BIOMEDICHE E CLINICHE LUIGI SACCO DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO, AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 6, DELLA LEGGE 240/2010 (codice n. 4672)

VERBALE N. 1

MINUTES N. 1

Criteri di valutazione

Evaluation Criteria

La Commissione giudicatrice della procedura valutativa indicata in epigrafe, composta da:

The Judging Commission for the evaluation procedure in the epigraph, comprising of:

-Prof. E. Meisenzahl, Full Professor of Psychiatry, Department Psychiatry, University HHU

-Prof. Steven Lawrie, Full Professor of Psychiatry, Department Psychiatry, University Edinburgh

-Prof. Stefan Borgwardt, Full Professor of Psychiatry, Department Psychiatry, University Lübeck

si riunisce al completo il giorno 20/09/2021 alle ore 4 pm (UTC/GMT +1), avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, come previsto dall'art. 12, comma 15, del Regolamento di Ateneo sulle procedure di chiamata ai sensi della Legge 240/2010.

assembles in full, on 20/9/2021 at 4 pm (UTC/GMT+1), using telematic tools, as foreseen by art. 12, paragraph 15, of the Regulation of the University of Milan regarding recruiting procedures, pursuant to Law 240/2010, each Commissioner operating from his or her own location.

I componenti della Commissione prendono atto che la stessa è pienamente legittimata ad operare in quanto nessuna istanza di ricusazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che devono concludere i propri lavori entro due mesi dalla data di emanazione del decreto rettorale di nomina.

The members of the Commission take note that the Commission itself is fully legitimized to operate as no petition of commissioners recusal has reached the University of Milan. Furthermore, the Commission is aware that it must conclude its evaluation within two months of the emanation of the Rector's Decree for the appointment.

Prima di iniziare i lavori i componenti della Commissione procedono alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Meisenzahl e del Segretario nella persona del Prof. Lawrie

Preceding the commencement of their evaluation, Commissioners proceed to nominate Prof. E. Meisenzahl as President of the Commission and Prof S. Lawrie as Secretary of the Commission.

La Commissione prende atto che, in base a quanto comunicato dagli uffici, alla procedura partecipa un candidato.

Based on what the University's offices have communicated, the Commission takes note that one candidate participates in this procedure.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.lgs. 1172/1948, con gli altri membri della Commissione. Dichiara altresì, ai sensi dell'art. 35 bis del D.lgs. n.165/2001 di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale. Ciascun commissario sottoscrive apposita dichiarazione che si allega

al presente verbale.

Each Commissioner declares that there are no situations of incompatibility with other members of the Commission, pursuant to articles 51 and 52 of the Italian Codice di Procedura Civile and art. 5, paragraph 2, of the Legislative Decree 1172/1948. Furthermore, each Commissioner declares that, pursuant to article 35 bis of the Legislative Decree n. 165/2001, he or she has not been convicted, even with a non final judgement, for the offenses foreseen by the Chapter I of the Title II of the Second Book of the Italian Penal Code. Each Commissioner signs a specific declaration that is attached to the present minutes.

La Commissione prende visione del bando della procedura di chiamata indicata in epigrafe e del Regolamento che disciplina le procedure di chiamata di cui alla Legge 240/2010 dell'Università degli Studi di Milano.

The Commission examines the call for the application procedure indicated in the epigraph and the Regulation that outlines the recruiting procedures of the University of Milan, pursuant to Law 240/2010.

La valutazione è volta all'individuazione del candidato qualificato a coprire il posto di Professore Ordinario per il Settore Concorsuale 06/D5 Psichiatria, Settore Scientifico Disciplinare MED/25 Psichiatria - che costituisce il profilo richiesto dal Dipartimento.

The evaluation is aimed at identifying the candidate qualified to fill the position of Full Professor for the academic Recruitment Field 06/D5 Psychiatry, Disciplinary Scientific Area MED/25 Psychiatry – which constitutes the profile requested by the Department.

In base a quanto stabilito dal sopra citato Regolamento, gli standard qualitativi per la valutazione del candidato devono essere definiti con riferimento alle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, alle attività gestionali, organizzative e di servizio svolte con particolare riferimento ad incarichi di gestione e ad impegni assunti in organi collegiali e commissioni presso rilevanti enti pubblici e privati e organizzazioni scientifiche e culturali.

Based on criteria established by the aforementioned Regulation, the qualitative standards for the evaluation of the candidate must be defined in relation to the research, teaching and integrated teaching activities as well services rendered to students, institutional activities, and commitments made in collegial bodies and commissions operating for private and public institutions and scientific and cultural organizations.

Valutazione della didattica

Ai fini della valutazione dell'attività didattica sono considerati il volume, l'intensità e la continuità delle attività svolte dai candidati, con particolare riferimento agli insegnamenti e ai moduli del SSD MED/25 Psichiatria e/o di moduli di cui gli stessi hanno assunto la responsabilità. Inoltre, si terrà conto, ove disponibili, degli esiti della valutazione da parte degli studenti dei moduli/corsi tenuti dai candidati, relativi all'ultimo triennio accademico valutato, con gli strumenti predisposti dall'Ateneo. Per le attività di didattica integrativa e di servizio agli studenti, sono considerate, in particolare, le attività di relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione; le attività di tutorato degli studenti di corsi laurea e di laurea magistrale e di tutorato di dottorandi di ricerca; i seminari.

Teaching Evaluation

In order to evaluate teaching activity, the Commission will consider the volume, intensity and continuity of the activities conducted by the candidates, with specific reference to the teaching and the courses/modules of the scientific disciplinary area MED/25 Psychiatry and/or the courses/modules the candidates have been responsible for. Furthermore, when available, the results of the students' evaluation for the modules/courses held by the candidates, in relation to the previous three academic years assessed, through instruments predisposed by the University. Relating to the activities of integrative teaching and student services, activities of supervision for master's degree theses, PhD theses, residency theses, as well as tutoring activities for students in master's degree courses, and PhD candidates; seminars.

Valutazione dell'attività di ricerca e delle pubblicazioni scientifiche

Gli standard qualitativi, ai fini della valutazione dell'attività di ricerca scientifica dei candidati, considerano gli aspetti di seguito indicati:

- a) autonomia scientifica dei candidati;
- b) capacità di attrarre finanziamenti competitivi in qualità di responsabile di progetto;
- c) organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste scientifiche, l'appartenenza ad accademie scientifiche di riconosciuto prestigio;
- d) conseguimento della titolarità di brevetti nei settori in cui è rilevante;
- e) conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- f) partecipazione in qualità di relatori a congressi e convegni di interesse internazionale;
- g) attività di valutazione nell'ambito di procedure di selezione competitive nazionali e internazionali.

Evaluation of research activity and scientific publications

The qualitative standards used to evaluate the candidate's scientific research activity will take into consideration the following aspects:

- a) scientific autonomy of the candidates;*
- b) capacity to attract competitive funding as principal investigator;*
- c) organization, direction, coordination or participation in national and international research centers or groups, or participation and other activities such as the direction or participation in the editorial boards of scientific journals, affiliation with scientific associations of recognized prestige, fulfilling roles likewise on elective basis;*
- d) achievement of patents entitlement in those fields in which this is relevant;*
- e) national and international research awards and recognitions recipient;*
- f) participation as speaker/chairperson in international congresses;*
- g) activity for national and international evaluation commissions in relation to university selection procedures.*

Poiché il bando prevede un numero massimo di pubblicazioni da presentare, la commissione valuterà esclusivamente le pubblicazioni presentate dal candidato ai fini della valutazione ed indicate nel relativo elenco.

Since the application foresees a maximum number of presented publications, the Commission will exclusively evaluate the publications presented by the candidate for the evaluation which are indicated in the list.

Nell'ambito del punteggio attribuibile per le pubblicazioni verrà previsto un punteggio anche per la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, con esclusione dei periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio).

In relation to the score that is attributable to the publications, a score also for the overall consistency of the scientific production of the candidate will be foreseen, considering its intensity and temporal continuity as well, with the exclusion of periods of involuntary estrangement from research activity, adequately documented, which specifically reference parental duties (leaves and expectations established by the Law which differ from those foreseen for education purposes).

I criteri in base ai quali saranno valutate le pubblicazioni scientifiche sono i seguenti:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico di ciascuna pubblicazione e sua diffusione e impatto all'interno della comunità scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il profilo da coprire indicato dal settore scientifico disciplinare MED/25 – Psichiatria e relativo settore concorsuale o con tematiche interdisciplinari ad esso strettamente correlate;
- c) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

Scientific publications will be evaluated based on the following criteria:

- a) originality, innovativeness, rigorous methodology of each publication, related diffusion and impact within the scientific community;*
- b) congruence of each publication with the requested profile, indicated by the MED/25 Psychiatry scientific disciplinary area and related recruitment field or with interdisciplinary thematic strictly related to the field;*
- c) analytical determination, likewise based on criteria recognized by the international scientific community, of the individual contribution of the candidate should he or she have participated in collaborative publications.*

La Commissione stabilisce che valuterà l'apporto del candidato nei lavori in collaborazione con i seguenti criteri in ordine di priorità:

- 1) quando risulti espressamente indicato;
- 2) posizione del nome del candidato quale primo, ultimo e/o corresponding author;
- 3) coerenza con il resto dell'attività scientifica;
- 4) notorietà del candidato nel mondo accademico e/o scientifico.

The Commission establishes that the candidate's contribution in collaborative publications will be evaluated through the following priority criteria:

- 1) when it is expressly indicated;*
- 2) author position of the candidate as first, last or corresponding author;*
- 3) coherence with the rest of the scientific activity;*
- 4) notoriety of the candidate in the academic and/or scientific world.*

Ove l'apporto non risulti oggettivamente enucleabile, la pubblicazione non sarà valutata.

Should the contribution not be objectively identifiable, the publication shall not be evaluated

Nell'ambito dei settori in cui ne è consolidato l'uso a livello internazionale la Commissione si avvale anche dei seguenti indicatori, riferiti alla data di inizio della valutazione:

- 1) numero totale delle citazioni;
- 2) numero medio di citazioni per pubblicazione;
- 3) "impact factor" totale;
- 4) "impact factor" medio per pubblicazione;
- 5) combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (indice di Hirsch o simili).

For the fields in which the use of these parameters is well established at an international level, the Commission will have the possibility to make use of the following indicators, referring to the date when the evaluation commenced:

- 1) total number of citations*
- 2) mean number of citations per publication*
- 3) total "impact factor"*
- 4) mean "impact factor" per publication*
- 5) combination of previous parameters (Hirsch index or similar others)*

La Commissione giudicatrice prende in considerazione pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali.

La Commissione valuta le pubblicazioni di carattere scientifico delle seguenti tipologie:

- Articoli su riviste peer reviewed (con ISSN) in lingua inglese e con impact factor.

The Judging Commission takes into consideration publications or texts accepted for publication according to current regulations and articles edited on journals, whether in paper or digital format, with the exclusion of internal notes or department reports.

The Commission evaluates publications of scientific nature of the following kind:

- Articles on peer reviewed journals (with ISSN) in English and with impact factor.

Valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio

Ai fini della valutazione delle attività gestionali, organizzative e di servizio, sono considerati il volume e la continuità delle attività svolte, con particolare riferimento ad incarichi di gestione e ad impegni assunti in organi collegiali e commissioni, presso rilevanti enti pubblici e privati e organizzazioni scientifiche e culturali.

Evaluation of institutional, organizational and service activities

For the evaluation of institutional, organizational and service activities, the volume and continuity of the reported activities shall be considered, with specific reference to management duties and assignments taken in collegial bodies and commissions, for relevant public institutions and cultural and scientific organizations.

Valutazione delle attività clinico-assistenziali

Ai fini della valutazione delle attività clinico-assistenziali sono considerati la congruenza della complessiva attività del candidato con il settore concorsuale oggetto della selezione e il settore scientifico disciplinare indicato nel bando. Sono considerati la durata, la continuità, la specificità, e il grado di responsabilità dell'attività assistenziale svolta.

Evaluation of clinical care activities

For the evaluation of the clinical care activities, the congruence of the overall activity of the candidate with the recruitment field object of the selection and the scientific disciplinary area indicated in the call will be taken into consideration. The duration, continuity, specificity and degree of responsibility of the reported clinical care activity are considered.

MODALITA' DI ATTRIBUZIONE DEI PUNTEGGI:

La Commissione di valutazione prende atto, in base a quanto stabilito dal bando che nella valutazione dei titoli presentati dovrà essere attribuito a ciascuno un punteggio entro i valori massimi di seguito indicati:

- a) attività di ricerca e pubblicazioni scientifiche: 60 punti, di cui il 75 per cento da attribuire alle pubblicazioni scientifiche;
- b) attività di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti, comprensive anche degli esiti delle valutazioni degli studenti, ove disponibili: 30 punti;
- c) attività istituzionali, organizzative e di servizio: 10 punti.
- d) attività clinico-assistenziali: 10 punti.

SCORING METHOD

Based on what has previously been established in the call, the Judging Commission notes that, in the evaluation of the presented titles, a score will be attributed to each title within the maximum values herein indicated:

- a) research activities and scientific publications: 60 points, of which 75 per cent must be attributed to scientific publications;*
- b) teaching, integrated teaching and student service activities, inclusive of the students' evaluations when available: 30 points*
- c) institutional, organizational and service activities: 10 points*
- d) clinical care activities: 10 points*

Punteggio massimo complessivo attribuibile per l'attività didattica: 30 punti

- 1) Attività di didattica frontale come titolare del corso di Psichiatria nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e magistrale fino ad un massimo di punti **6**
- 2) Attività didattica frontale nei percorsi formativi post-laurea (scuole di dottorato, master, perfezionamento, scuola di specializzazione) fino ad un massimo di punti **6**
- 3) Relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, specializzazione e dottorato fino ad un massimo di punti **6**
- 4) Attività di tutorato degli studenti dei corsi di laurea triennale, a ciclo unico e magistrale, dei dottorandi e degli specializzandi fino ad un massimo di punti **6**
- 5) Seminari fino ad un massimo di punti **6**

Overall maximum score attributable for teaching activity: 30 points

- 1) *Frontal teaching as course leader in psychiatry, in University 3 year Bachelor's, one cycle and master's degree courses up to a maximum of points **6***

- 2) *Frontal teaching activity in Master, PhD and Residency courses up to a maximum of points 6*
- 3) *Supervision for theses of students, candidates and residents of Medicine, Nursing Sciences, PhD and residency school up to a maximum of points 6*
- 4) *Tutoring activity for students of master's degrees and 3 year Bachelor degree courses, PhD candidates and residents up to a maximum of points 6*
- 5) *Seminars up to a maximum of points 6*

Punteggio massimo complessivo attribuibile per le pubblicazioni: 45 punti

Sino ad un massimo di punti 3 per articolo pubblicato in inglese su rivista peer reviewed con ISSN, determinato mediante valutazione analitica di ciascuna pubblicazione presentata per la valutazione come di seguito indicato:

- 1) originalità e innovatività, rigore metodologico e rilevanza per il settore concorsuale per la quale è bandita la procedura.
 - 2) rilevanza scientifica della collocazione editoriale e sua diffusione all'interno della comunità scientifica.
 - 3) determinazione dell'apporto individuale del candidato nei lavori in collaborazione come primo, ultimo o corresponding author;
- Sino ad un massimo di 5 punti per la consistenza complessiva della produzione scientifica, l'intensità e la continuità temporale della stessa.

Overall maximum score attributable for publications: 45 points

Up to a maximum of points 3 per article published in english on a peer reviewed journal with IF, determined through the analytical assessment of each publication presented for the evaluation as herein indicated:

- 1) *originality and innovativeness, rigorous methodology and relevance for the recruitment field for which the procedure is organized*
 - 2) *scientific relevance of the editorial collocation and related diffusion within the scientific community*
 - 3) *determination of the individual contribution of the candidate in the collaborative publications as first, last or corresponding author*
- Up to a maximum of points 5 for the overall consistency of the scientific production, intensity and temporal continuity of the production.*

Punteggio massimo complessivo attribuibile per l'attività di ricerca: 15 punti

- 1) Coordinatore o Responsabile Scientifico locale di progetti di ricerca Europei fino ad un massimo di punti 2
- 2) Coordinatore o Responsabile Scientifico locale di progetti nazionali e internazionali su bandi competitivi fino ad un massimo di punti 2
- 3) Partecipazione a gruppi di ricerca Internazionali fino ad un massimo di punti 2
- 4) Partecipazione a gruppi di ricerca nazionali fino ad un massimo di punti 2
- 5) Conseguitamento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca fino ad un massimo di punti 2
- 6) Presidenza di società scientifiche nazionali e/o internazionali fino ad un massimo di punti 2
- 7) Altre cariche, anche su base elettiva, in società scientifiche e/o accademie scientifiche di riconosciuto prestigio nazionali e/o internazionali fino ad un massimo di punti 1
- 8) Partecipazione a comitati editoriali di riviste internazionali fino ad un massimo di punti 1
- 9) Partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse internazionale fino ad un massimo di punti 1
- 10) Attività di valutazione nell'ambito di procedure di selezione competitive nazionali fino ad un massimo di punti 1

Overall maximum score attributable for research activity: 15 points

- 1) *Coordinator or Local Scientific leader of European Research Projects up to a maximum of points 2*
- 2) *Coordinator or Local Scientific leader of National and International Research Projects for competitive calls up to a maximum of points 2*
- 3) *Participation in international research groups up to a maximum of points 2*

- 4) *Participation in national research groups up to a maximum of points 2*
- 5) *Recipient of national and international research awards and recognitions up to a maximum of points 2*
- 6) *President/Chair of national and international scientific societies up to a maximum of points 2*
- 7) *Other roles, inclusive of those on elective basis, in scientific societies of recognized prestige and/or at an international level up to a maximum of points 1*
- 8) *Participation in the editorial boards of international journals up to a maximum of points 1*
- 9) *Participation as speaker/chairperson to international congresses up to a maximum of points 1*
- 10) *Activity for national evaluation commissions in relation to university selection procedures up to a maximum of points 1*

Punteggio massimo complessivo attribuibile per l'attività gestionale: 10 punti

- Componente degli organi di governo (Senato Accademico, Consiglio di Amministrazione e Nucleo di valutazione) fino ad un massimo di punti 2
- Preside di Facoltà e/o Presidente del Comitato di Direzione e/o Direttore di Dipartimento fino ad un massimo di punti 2
- Presidente e/o Vicepresidente di collegi didattici fino ad un massimo di punti 2
- Direttore, Coordinatore e/o Vicecoordinatore di Scuole di Specializzazione e/o Corsi di dottorato, Master e/o Corsi di perfezionamento fino ad un massimo di punti 2
- Componente di commissioni di Dipartimento e didattiche fino ad un massimo di punti 2

Overall maximum score attributable for institutional activity: 10 points

- *Member of University governance bodies (Administrative Board, Academic Senate, Evaluation Committee) up to a maximum of points 2*
- *Faculty Dean or President of the Direction Committee and/or Department Director up to a maximum of points 2*
- *President or Vicepresident of teaching committees up to a maximum of points 2*
- *Director, Coordinator and/or Vicecoordinator of Residency school, PhD or Master course up to a maximum of points 2*
- *Member of Department and teaching commissions up to a maximum of points 2*

Punteggio massimo complessivo attribuibile per l'attività clinico-assistenziale: 10 punti

- Direzione di Dipartimento Ospedaliero fino ad un massimo di punti 3
- Direzione di Unità Operativa Complessa fino ad un massimo di punti 2
- Direzione di Unità Operativa Semplice fino ad un massimo di punti 3
- Incarico di Dirigente a tempo indeterminato all'interno di strutture convenzionate con il Sistema Sanitario Nazionale fino ad un massimo di punti 2

Overall maximum score attributable for clinical care: 10 points

- *Hospital Department Direction up to a maximum of points 3*
- *Multispecialty Unit Direction up to a maximum of points 2*
- *Single Specialty Unit Direction up to a maximum of points 3*
- *Permanent position contract in affiliated structures with the National Health Service up to a maximum of points 2*

Al termine delle operazioni di valutazione la Commissione, confrontati gli esiti delle singole valutazioni, provvederà ad individuare, con deliberazione assunta a maggioranza assoluta dei componenti e motivandone la scelta, il candidato qualificato a svolgere le funzioni didattiche e scientifiche richieste.

With the conclusion of the evaluation operations, the Commission, after assessing the outcome of the single evaluations, with deliberation taken by the absolute majority of its members, will identify the candidate qualified for the requested teaching and scientific duties.

La Commissione decide di riconvocarsi il giorno 11/10/2021 alle ore 3:pm (UTC/GMT+1) per via telematica.

The Commission decides to reconvene on 11/10/2021 at 3 pm (UTC/GMT+1) via teleconference.

La seduta è tolta alle ore 5 pm (UTC/GMT+1).
The meeting terminates at 5 pm (UTC/GMT+1).

Letto, approvato e sottoscritto.
Read, approved and signed.

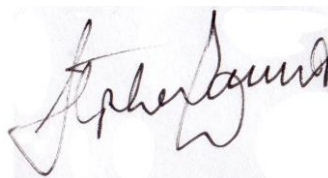
22/09/2021

LA COMMISSIONE:
THE COMMISSION:

Prof. Meisenzahl, il presidente della commissione



Prof. Lawrie



Prof. Borgwardt



